

Gabinete Wever - Croes II

ISLA ONLINE

Diahuebs 10 Februari 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

2022

AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD



Como un comunicad den recuperacion

BAN KEDA TRATA OTRO CU RESPET

Aruba ta conta cu nos tur

Ultimo temponan den medionan social ta tumando luga hopi discusionnan riba e tema entre sindicato y Gobierno cual ta polarisa nos comunidad. Hopi expresion, palabra di critica y ofensa ta wordo lansa riba nos empleadonan publico. Especialmente nos grupo di maestro/a y docentenan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu esaki ta hopi lamentabel y a expresa e importancia pa reflexiona riba e trato y respet pa otro.



Prome Minister ta haci un apelacion na nos comunidad pa tur hunto para keto un rato y realisa e trabou importante cu nos empleadonan publico ta haciendo, especialmente nos docentenan. Mama y tata di famia cu ta lanta tur mainta bay scol pa educa y duna enseñansa na nos yiunan. Pa yuda nos yiunan pa nan por ta un miho version di nan mes. Nos docentenan, maestro y nos maestranan ta duna alma y cuerpo pa nos yiunan y semper nan a hacie na un forma cu nos tabata hopi orguyoso di nan.

“Ban mustra nos aprecio na nos docentenan, nos maestro y maestranan. Nan ta bringando pa un derecho cu nan tin y tur hende tin dereho pa bringa pa su derecho. Na e momentonan aki, si nos mustra mas comprension y mas empatia, ta sigur cu lo yega mas leu”, Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a duna di concoe cu Gobierno ta compronde e preocupacion di mayornan tambe tocante kico lo bay pasa cu e yiunan si orario di scol bira menos y si docentenan no bay traha. Sinembargo, polarisa, falta respet, critica, zundra, expresa odio, expresa frustracion no ta bay yuda ningun hende.

“Laga nos respeta otro, laga nos respeta e posicion di docentenan, maestra y maestronan cu ta luchando pa un derecho cu nan tin. Laga nos mustra tambe respet pa e posicion di mayornan y bienestar di nan yiunan. Laga nos mustra respet na nos sindicalistanan cu ta haciendo loke nan tin cu haci pa nan miembronan y ban mustra respet pa Gobierno cu tin cu percura pa interes general di nos tur”.

Concluyendo Prome Minister a expresa y recorda un y tur cu na e momentonan aki Aruba ta den etapa di recuperacion. Aruba a pasa den temporadanan hopi dificil. Omicron a dal nos mas duro cu tabata pensa. Aruba mester di nos tur na e momentonan aki pa nos reconstrue y fortifica nos economia y pa asina nos hiba nos Pais dilanti. Aruba ta conta cu bo!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Pa yega nos meta den 2022 pa recupera

NOS MESTER INVERTI PA CREA OPORTUNIDADNAN

Aruba ta conta riba nos tur pa nos logra e metanan

Maneha den temporada di un crisis manera Covid 19, no tawata facil. Sinembargo, Gobierno tawata tin expectativanan cu lo a sali for di e pandemia y recupera mas lihe. Aña 2021 a wordo decreta cu ta aña di recuperacion y saliendo for di e partinan mas critico di Covid. E tempo ey a pensa cu e tabata di corto duracion y a kere berdad cu e pandemia lo a dura di Maart 2020 te fin di 2020 y cu Aruba lo por a recupera mas lihe den aña 2021. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu niun hende den mundo tawata sa kico Covid tabata tin pa mundo.

Aña 2021, tawata un aña cu hopi reto pero cu determinacion y trabou duro, a cuminsa cu e trayecto importante di recuperacion. Cu esfuerso di cada ciudadano, ta logrando e recuperacion cu tawata kier a logra den e situacion cu nos tawata prome cu e pandemia. Pero nos mester constata awor, 1 aña despues, cu apesar cu nos tabata tin tur intencion di recuperacion, y cu nos a cuminsa recupera, e tardansa y e magnitude di Covid ta di tal indole cu nos no a logra nos meta na 2021 pa recupera.

Prome Minister a indica cu manera cu a drenta un aña nobo, a cuminsa pensa di biaha con lo decreta e aña 2022. Mirando cu e aña anterior no a yega na e meta di recuperacion, a pensa riba loke un comunidad cu kier recupera, mester haci pa yega na e meta ey.

"Un cos mi a realisa cu recuperacion ta un palabra pero basicamente bo mester haci hopi pa bo yega pa bisa cu mi a recupera", Prome Minister a remarca.

P'esey e escogencia e aña aki, 2022, ta pa enfoca riba kico Aruba mester haci pa recupera como pais y individual. Aña 2022, no solamente nos kier logra recupera y yega bek manera nos tawata prome cu e pandemia, sino nos kier ta miho cu prome cu e pandemia. Aña 2022, lo ta un aña na unda inversion lo trece oportunidadnan nobo pa nos tur.

E vision di Gabinete Wever-Croes II pa aña 2022, Aña di Inversion y Oportunidad, ta pa crea Inversion den sentido amplio. Inversion den bo mes; Inversion den nos economia y Inversion den nos pais creando Oportunidad pa tur ciudadano di nos pais.

"Cuminsa inverti den bo mes pasobra un cos Covid a siña nos ta cu nos mester cambia nos sistema di funciona y traha. Cierto negochi mester a cambia completamente. Nos mester a cambia nos sistema di cuida nos mes y nos famia, anto esaki ta inversion di nos mes. Kico nos mester haci diferente? Tin di nos pa cambia mester bay cursonan. Negoshinan mester a cambia ful e modelo. Hendenan cu a keda sin trabou mester bay curso pa por gana placa y por bay recupera. P'esey inversion.



Aña 2022 a wordo decreta como aña di Inversion pa crea oportunidad. Nos ta kere cu e inversion den bo mes y bo negoshi, inversion den Aruba, inversionistanan local y extranhero cu ta crea oportunidad, esey ta bira e formula pa yega na e recuperacion cu nos kier a yega aña pasa.

Pero pa nos logra e meta aki, e Aña di Inversion y Oportunidad, Aruba mester di nos tur. Na e momento aki, Aruba ta conta riba cada un di nos pa duna di nos parti cu optimismo, positivismo y determinación pa nos logra e metanan cu nos propone y asina logra hiba nos país padilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Minister di Finansa ta informa: Segun acuerdo cu COHO y e Pakete Nacional pa Aruba

TRAYECTO DI ARUBA SU REFORMA FISCAL TA INICIA SEGUN ACUERDO BILATERAL



Recientemente, Aruba hunto cu Hulanda a yega na un acuerdo bilateral pa loke ta trata e Pakete Nacional (Landspakket) cu lo mester wordo introduci pa asina fortifica y sigura e stabilidad financiero, economico, institucional y social di Aruba. Minister Xiomara Maduro ta subraya cu e obhetivo principal ta pa ekipa nos pais pa futuro caminda cu no solamente Aruba lo por tin un finansa publico saludabel pero tambe solido pa asina por absorba cualkier impacto externo manera e pandemia di COVID-19 independientemente.

Manera conoci, e ultimo añanan Hulanda a duna Aruba sosten financiero pa asina Gobierno por a cumpli cu comunidad pa loke ta e consecuencianan cu e pandemia a trece cu ne. E acuerdonan cu Hulanda ta encera tambe pa introduci reformanan riba diferente tereno den e añanan nos dilanti, di cual e reforma fiscal ta forma parti di nan.

Reforma Fiscal ta un pakete di diferente cambio riba tereno fiscal cu lo encera tambe introduccion di un sistema di BTW. En conexion cu esaki a realisa estudionan y asina determina kico ta e structura di reforma cu mester atene na dje segun normanan internacional y di bon gobernacion.

No obstante cu e condicionnan pa e reforma ta mara na un acuerdo financiero, esaki ta brinda un oportunidad unico pa cambia rumbo di nos pais atraves di modernisacion y simplificacion di nos sistemanan di impuesto, pa medio di participacion absoluto di henter comunidad mientras cu ta pone Aruba tambe riba tarima internacional pa loke ta por ehempel e recomendacionnan di IMF y OECD.

E reforma fiscal aki ta uno historico pa pais Aruba y participacion di gremio y henter comunidad ta esencial pa yega na un propuesta di un sistema di impuesto nobo y sostenibel den bienestar general di nos pais. Sosten social y administrativo ta un condicion indispensabel pa por logra un implementacion exitoso di e procesonan di impuesto. Departamento di Impuesto (DIMP) ta e departamento di gobierno cu tin e encargo pa dirigi y ehecuta e proyecto “Reforma Fiscal” y tin e mandato oficial pa inicia e encuentronan cu diferente gremio tanto di sector priva como di sector publico. Den e dianan venidero, DIMP lo manda e invitacionnan pa diferente stakeholder, pa asina inicia cu e sesionnan informativo y importante encuanto e reforma fiscal cu ta na caminda.

Minister di Finansa ta subraya cu e proyecto “Reforma Fiscal” ta uno sumamente importante pa Pais Aruba. Gobierno di Aruba kier mantene transparencia durante henter e proceso y lo mantene nos comunidad bon informa tocante di e desaroyo di e puntonan manera menciona den e Plan Nacional. Asina nos comunidad henter por participa na e desaroyo di e reforma y ta debidamente na altura di tur e cambio y consecuencianan cu e reforma lo trece cu ne. Na final di dia, nos ta un Aruba y hunto nos por logra un sistema di impuesto cu ta mas simpel, husto, practico y sostenibel no solamente pa e generacion actual sino tambe pa nos futuro generacionnan.

ISLA ONLINE

Fechanan fiho pa 2022



UNOCA

Tanda 1

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: december 2021



Tanda 4

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: 1 juni 2022

Peticionario lo reuni cu directora: Entre 7 cu 13 di juni 2022
Contesta: 13 di juli 2022
Ehecucion di proyecto: 14 di juli 2022 - 31 december 2022

Tanda 2

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: 1 februari 2022

Peticionario lo reuni cu directora: Entre 7 cu 11 di februari 2022
Contesta riba peticion: 8 di maart 2022
Ehecucion di proyecto: 9 di maart 2022 - 31 di december 2022



Tanda 5

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: 1 di augustus 2022

Peticionario lo reuni cu directora: Entre 5 y 11 di augustus 2022
Contesta: 12 september 2022
Ehecucion di proyecto: 13 di september 2022 - 31 di december 2022

Tanda 3

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: 1 april 2022

Peticionario lo reuni cu directora: Entre 7 cu 13 di april 2022
Contesta riba peticion: 13 di april 2022
Ehecucion di proyecto: 14 di april 2022 - 31 di december 2022

Tanda 6

Ultimo dia pa yena y entrega formulario: 1 october 2022

Peticionario lo reuni cu directora: Entre 6 y 12 october 2022
Contesta: 14 di november 2022
Ehecucion di proyecto: 15 di november 2022 - 31 di december 2022

Mester mas informacion?
Tocante UNOCA: www.unoca.aw
Pa condicionnan aplicabel: https://unoca.aw/info-on-application/
Pa formulario di aplicacion: https://unoca.aw/form-page/

Mester mas ayudo?
Telefon: 583-5681
Email: general@unocaruba.org



ARUBA PORTS AUTHORITY A HACI UN INVERSION DI 1.6 MIYON FLORIN PA POR ACOMODA E MEGA CRUISE SHIPS

Diahuebs mainta Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a duna un conferencia di prensa riba e tereno di Aruba Ports Authority (APA) caminda e proyecto di Port City (tereno caminda ta haci concierto) lo bay ta. E mandatario a cuminsa na bisa cu e ta hopi contento cu e maneho di APA, e la sigui bisa cu APA pa prome biaha a presenta un masterplan na Gobierno di Aruba caminda nan ta mustra nan vision y nan maneho. APA a presenta diferente desaroyo hopi interesante na Gobierno, desaroyonan cu lo bay stimula nos economia, crea cuponan di trabou, crea entrada pa APA y Gobierno.



Minister Dangui Oduber a anuncia e proyecto di dragamento (dredging) cu a cuminsa e siman aki den e awanan di APA, sigur un proyecto cu ta cuadra cu e vision y maneho di gobierno. E proyecto aki ya caba mester a cuminsa pero door di e pandemia y pa motibonan financiero cu esaki a trece pa APA e la ser posponi. E limpiesa di e canal aki ta hopi importante pa Aruba por acomoda e mega barco cruseronan. Esaki ta haci posibel pa Aruba por acomoda e “Oasis Class” di Royal Caribbean Cruise lines cu lo trece miles di turista crusero Aruba cu lo bay yuda e taxistanan, e tour operatornan, e restaurantnan y tiendanan cu otro palabra esaki lo bay crea un spin off economico den e area aki.



Minister Oduber a menciona cu manera ta conoci Gobierno di Aruba a decreta aña 2022 como aña di inversion y oportunidad. E proyecto aki ta bay tin un inversion di 1.6 miyon florin y lo tin un duracion di 2 siman. Durante e dragamento ta calcula cu lo drago masomenos 20 mil metro cubico di santo y sushi for di e canal. E trabounan aki ta un proyecto conhunto entre e grupo local di Varadero y un grupo Canades cu yama Ocean Group. Tambe a haci palabracionnan concreto cu Direktie Natuur & Milieu pa asina tene cuenta cu e parti di nos medio ambiente.

Turismo Crusero ta esun cu a keda mas afecta door di e pandemia, ta apenas den luna di juni 2021 Aruba a ricibi su prome crusero. E industria aki a cuminsa hopi slow y poko poko a cuminsa crese gradualmente. Den aña 2021 Aruba su turismo crusero a ricibi 136 mil pasahero den 96 calls y a recupera cu solamente 16% comprando esaki cu aña 2019 cu tabata un aña record caminda Aruba a ricibi 830 mil pashero. Pa aña 2022 a proyecta cu Aruba lo bay ricibi alrededor di 500 mil pasahero cu ta un recuperacion di 60% compara cu aña 2019. E pronostico aki ya caba a keda afecta un poco mirando cu den e prome 3 siman di luna di januari hopi calls a keda cancela door di e situacion di Omicron na Aruba.

Finalmente Minister Oduber a menciona cu APA lo bay sigui haci inversionan necesario pa sigui eleva nos turismo crusero. Turismo ta keda e driver di nos economia.

Minister Dangui Oduber:

NOVEMBER 2022 LO TUMA LUGAR E PROME EVENTO INTERNACIONAL DI "SUSTAINABLE AIR TRANSPORTATION"



Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta anuncia cu na luna di november lo bay tuma lugar e prome evento internacional di “Sustainable Air Transportation”aki na Aruba. Esaki despues cu na april di 2021 tur e 6 CEO/Managing Directors nan di e aeropuertonan den Caribe Hulandes (Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) a firma un acuerdo pa promove transporte aereo mas sostenibel, stabil, cu tarifanan mas accesibel y mihor conexion entre e islanan di Reino Hulandes.

E evento internacional di “Sustainable Air Transportation” ta un combinacion di un seminario y un workshop y e lo tin un duracion di 1 siman. E meta di e evento internacional aki ta pa mehora e conexionnan entre e aeropuertonan di DCCA, trece un mehoracion cu ta sostenibel y crea un red di e conectividad interinsular cu ta mas accesibel pa un y tur.

Esaki lo bay stimula e turismo interinsular (island hopping tourism), stimula e mercado laboral, stimula servicio nan di cuido medico y mehora e rednan social. Tambe lo tin un presentacion riba opcionnanan di futuro pa cu transportacion alternativa, di e manera aki tur e partnernan ta keda bon informa y duna nan e oportunidad tambe pa hiba un discucion riba e diferente opcionnan cu tin pa crea un aviacion mas sostenibel.

Den e evento aki lo bay amplia riba diferente topico manera:
1. E investigacion actual y e desaroyonan tecnologico mundial di future relaciona cu avacion sostenibel: electricidad y otro alternativanan den aviacion cu no ta combustibel fossiel.
2. E oportunidadnan cu ta existi pa haci negoshi y retonan cu lo tin pa e aeropuertonan y aerolineanan pa ta mas sostenibel.
3. Lo elabora riba e posibilidadnan cu tin y cua enfoke lo hiba pa cu transporte publico pa mehora e conexion entre e islanan.



E evento aki ta cuadra cu e maneho di Minister Dangui Oduber caminda ta sigui promove desaroyonan cu ta cuadra cu e “Sustainable Development Goals” (SDG’s). E ta na fabor di nos turismo y e lo crea mihor conexion entre e islanan di Caribe Hulandes y na un tarifa mas abou cu e ta awor. Minister Oduber ta desea DCCA tur clase di exito den nan preparacion di e evento internacional aki, sigui cu e bon trabou y compromiso cu boso tin pa cu Aruba.



REUNION SUMAMENTE POSITIVO CU PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO)

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, conhuntamente cu DVG, Departamento di Asunto Social y diferente beleidsmedewerkers di Minsterio di Husticia y Asuntonan Social cu ta den e “steering committee” a reuni virtualmente cu varios miembro di diferente pais cu ta forma parti di Pan American Health Organization (PAHO). Durante e reunion aki a elabora riba e “roadmap” pa salud mental y trastorno di uso di substancianan adictivo y con por fortalece e sistema na Aruba y na mes momento hiba un miho practica pa inversion. PAHO lo sigui brinda pais Aruba e ayudo y e sosten den e vision cu lo wordo designa pa trato di e temanan aki, pa e periodo di 2021 te cu 2031.



E “roadmap” ta defini seis punto clave di atencion pa asina alinea mucho mas miho e trabounan entre e “stakeholders”, y ta sirbi tambe como e base pa asina involucra e sector publico, sector priva, organisacionnan, partners y expertonan tecnico entre otro.

E seis puntonan ta consisti di entre otro:

1. Leadership & Governance
2. Health Service Delivery
3. Health Workforce
4. Health Information
5. Medical Technologies
6. Health & Financing



E Mandatario a remarca cu, e seis puntonan clave aki, segun e “roadmap”, ta cuadra en realidad cu tur e puntonan cu tambe ta aparece den e MOU, cual a wordo firma entre e diferente instancianan y departamentonan na Aruba mes. E Mandatario a añadi tambe cu PAHO mes tin fondonan disponibel pa trata e temanan aki, cual ta un bon noticia pa Aruba. A base di esaki, e comite a compromete pa manda e “needs assessment”, pues e lista di e necesidadnan pa Aruba, dentro di dos siman, di cual PAHO a indica di ta dispuesto pa colabora cu Aruba den cuadro di e proyecto aki.

Por ultimo, Minister Tjon a indica cu e vision aki lo wordo adapta den un plan di implementacion pa e dos añanan nos dilanti unda PAHO lo sigui cu e colaboracion cu Aruba pa cu esaki. Tambe a gradici tur e miembronan di e “steering committee” di Aruba pa nan tremendo trabou den nan dialogo cu PAHO, cual a percura pa, den un tempo corto, nos logra un vision cu ta bay acapara e temanan aki te cu 2031. Dentro di poco lo tin un workshop y training pa e parti di implementacion di e diferente puntonan clave cual ta toca e partinan legislativo, tecnologico y financiero.

Minister Rocco Tjon:

FORMACION SOCIAL Y STICHTING "TUR COS TA POSIBEL" CU PROGRAMA DI INTERCAMBIO



Diaranson mainta a tuma luga un reunion entre representante di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social Sra. Michella Steenvoorde – Laclé, conhuntamente cu representantenan local y internacional di "TUR COS TA POSIBEL", esta Sra. Angelique Wout y Mel Coward, como tambe e coordinadora di Formacion Social (Social Vorming Traject SVT) esta Sra. Jessica Ras. Den dicho reunion SVT a sera conoci cu e boluntario di Inglatera Sr. Tom Holmes kende lo tey pa tres luna y lo ta asistiendo diferente organisacionnan den nos comunidad deportivo na Aruba, ademas di otro instancianan manera SVT.

E aña aki a yega na un acuerdo entre "TUR COS TA POSIBEL" y SVT, cual den luna di maart, lo bay ricibi dies boluntario internacional y cinco boluntario local. E boluntarionan aki lo participa den un programa di dos siman di trabounan boluntario riba terenonan Social y Deportivo. E boluntarionan internacional lo keda hospeda na un cas na Pos Chikito pa asina por wordo transporta mas lihe na nan actividadnan di dia. Durante e presentacion di "TUR COS TA POSIBEL" na Mariniers Kazerne, a splica e integrantenan di SVT nan actividadnan y e posibilidadnan di inscribi como boluntario local. Mesora tawata tin hopi entusiasmo pa tuma un di e cuater cuponan cu tin reserva pa integrantenan di SVT pa asina ta un di e boluntarionan local. Sra. Jessica Ras, coordinadora di



SVT, lo bay tin e dificil tarea pa selecta cuater for di tur esnan cu kier aplica.

Si nos boluntarionan haci un bon papel, nan lo tin e posibildad pa bay dos siman Inglatera den luna di Augustus, caminda nan lo traha na un music festival na Leeds riba temanan di reciclahe y sostenibilidad. Tur e gastonan lo wordo cubri for di fondonan Europeo di e programa Erasmus+. Minister Rocco Tjon ta sumamente contento pa e oportunidad brinda na nos hobennan, y ta deseanan hopi exito.



NOS TABATIN UN REUNION POSITIVO CU DEPARTAMENTO RECURSO HUMANO (DRH)

Recietemente den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu Directora di Departamento Recurso Humano (DRH) sra. Omaira Lares y sra. Kristine Meaux. Durante e reunion a elabora riba varios tema manera entre otro e ayudo cu DRH lo por brinda pa yuda Dienst Publieke Scholen (DPS) pa digitalisa nan sistema manera e parti di personal.

E Mandatario di Enseñansa ta na altura cu DPS mester di atencion. Minister Endy Croes a sigui bisa cu tin decision di 'oude ministerraad besluiten' cu tambe a elabora riba nan den e reunion di direccion aki pero nunca a yega pa wordo ehecuta. Minister Endy Croes a cuminsa forma e plan pa asisti DPS pa tur clase di mehoracion. Tambe a elabora mas ampio riba e veld general di enseñana y deporte unda DRH por duna sosten na e Ministerio.

Pronto lo cuminsa canalisa cierto pasonan pa duna contentido na temanan cu a reuni riba dje. 'E tabata un reunion hopi fructifero', e Mandatario a finalisa.



A REACTIVA ADVIESCOMMISSIE TOELATING EN UITZETTING (ATU)



Minister Glenbert Croes recientemente a reactiva ATU cu tin un tarea indispensabel den loke ta e maneho di stranheria aki na Aruba. Recientemente e prome reunion a tuma luga.

Ultimo añanan Aruba a ser confronta cu algun reto riba tereno di stranheria (vreemdelingen) cu a haci e problemanan riba e tereno aki mas complica. Desaroyonan global manera e pandemia di COVID-19 cu a conduci na ceramento di fronteranan mundialmente cu ta rekeri otro manera di acerca y resolve e problemanan aki.

Pa yuda enfrenta e retonan aki e ley cu ta regla asuntonan di stranheria, e asina jama LTU (Landsverordening Toelating en Uitzetting), a wordo cambia/actualisa na final di 2018. Un di e cambionan ta e introduccion di e Adviescommissie Toelating en Uitzetting (ATU) cu den e ley ta regla bao di articulo 35.

E tareanan pimordial di ATU ta pa asisti e minister encarga cu Stranheria y e minister encarga cu Husticia riba optimalisacion di derechonan di stranhero, manera entre otro:

- conseha riba cambionan den e ley di LTU y maneho di Stranheria;
- reevaluacion di cartanan di apelacion;
- conseho riba procedura y reglanan tocante detencion di stranheronan den e centro di detencion,



- conseho riba procedura y reglanan pa loke ta trata asilo;
- conseho tocante procesonan administrativo den e 'Cadena di Stranheria' (Vreemdelingenketen).

E comision por consisti di minimal 3 y maximal 5 miembro. Na e momento di escohencia di e miembronan ta tene den consideracion cu diversidad den conocemento, capacidad y habilidad.

Flexibilisacion di Medidanan

Pandemia Covid-19 entrante februari 4, 2022

Ora di cera pa HORECA 1:00 AM y pa sector CASINO 2:00 AM



HORECA

- Maximo 10 persona na mesa den restaurant, paden y pafo.
- Bar y Rumshopnan maximo 10 mesa y 4 persona na mesa, paden y pafo.
- Ora di cera ta 1:00 a.m. y Casino 2:00 a.m.



TAPABOCA

Uzo di tapaboca ta keda obligatorio, den tur establecimento, incluyendo gym y school.



CUERENTENA

- Es cu ta vacuna cu e "Serie Basico" no mester bay den cuarentena mas. Cu Serie Basico ta referi na ciudadano entre 12 cu 17 aña cu a ricibi 2 dosis di vacuna di Pfizer y pa ciudadanonan di 18 aña of mas cu a ricibi 3 dosis di vacuna Pfizer. Pa esnan cu a vacuna cu Johnson & Johnson esaki nifica 2 vacuna di J&J of tambe por 1 vacuna di J&J y 1 Pfizer.
- Esnan cu tampoco mester bay den cuarentena ta esnan cu a caba di recupera di un infeccion cu COVID no mas cu 4 siman atras y tin un 'Recovery Letter' di esaki.



ENTRETENIMENTO MUSICAL

- Banda completo por toka.
- Ta permiti pista di baile y bailamento.



DEPORTE

- Un maximo di 300 publico paden y den aire liber maximo 500 publico por ta presente.
- Tur medida di hygiene y distanciamento social ta keda na vigor y lo tin control di Taskforce.
- Den caso di inclumplimento lo por para e actividad.



GEBIEDSVERBOD

A keda elimina.



COMERCIO

- Comercio ta bek na 100% capacidad (cinema, tienda, supermercado, misa).
- Entiero ta bek na 100% capacidad.



ESTABLECIMENTO NOCTURNO

- Ta permiti un maximo di 300 persona paden y 500 pafo (si espacio ta permiti).
- Banda completo por toka.
- Ta permiti pista di baile y bailamento.



BIAHE

Pasaheronan cu ta biaha pa Aruba mester presenta un di e sigiente documentonan prome cu biaha:

- Un PCR test negativo no mas bieu cu 3 dia prome cu biaha.

Of

- Un Antigen test negativo no mas bieu cu 1 dia prome cu biaha.

Of

- Un certificado di vacuna cu ta inclui un boostershot, di cual e boostershot mester a wordo tuma por lo menos 7 dia prome cu biaha.

Of

- Un PCR test positivo cu ta por lo menos 10 dia bieu, pero no mas bieu cu 12 siman.

Of

- Pasaheronan entre e edad di 12 y 17 aña por presenta un certificado di vacuna cu ta prueba cu nan a ricibi 2 prik (primary series). E ultimo prik mester a wordo tuma por lo menos 14 dia prome cu biaha.

Nota:
Solamente residente di Aruba por opta pa hasi un PCR test na yegada di airport, en bes di presenta un test/vacuna prome cu biaha.



SAMENSCHOLINGS-VERBOD / AGLOMERACION

A keda elimina.



BISHITA, FIESTA Y ENCUENTRO SOCIAL

Bishita na cas, fiesta y encuentro social na cas of otro caminda ta permiti, cu un maximo di 300 persona paden y 500 persona pafo.




EN GENERAL




Mester sigui mantene y cumpli cu e reglanan di Distancia y Hygiena na tur momento.

Departamento di Salud Publico:
UPDATE 10 DI FEBRUARI 2022

Segun resumen di awe 19 persona a recupera y un total di 30 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 5 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 23%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 148 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 196. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 34 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 33% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 15 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 2 persona y riba piso general tin 13. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

10/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	30	25	5
Activo	148	125	23
Recupera	33092	28667	4425
Positivo	33436	28983	4453
Morto	196	191	5
Vacuna	87000	-	-
Hospitalisa AUA	15	-	-
ICU (AUA / COL)	8 (2 / 6)	-	-

2022 AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

Construi riba bo metanan
y inverti den bo mes y pa bo mes,
ta crea oportunidadnan grandi
pa logra progreso personal
cu lo crea oportunidad pa logra
progreso di bo famia y di bo pais.